

**532-211-01**

CNC-gesteuerter Doppelstepstich-Knopfannähsautomat  
mit Schritt-Motortechnik

CNC-controlled automatic lockstitch button sewer  
with step motor technology



### Für den universellen Einsatz

Der CNC-gesteuerte Doppelsteppstich-Knopfannähsautomat 532-211-01 mit Schritt-Motortechnik ist die optimale Lösung für das Annähen von Knöpfen bei leichtem bis mittelschwerem Nähgut.

Die schrittmotorgesteuerte Klammerlüftung sorgt für verkürzte Zykluszeiten und somit für eine gesteigerte Effizienz. Auch die leichte Bedienung und das einfache Anpassen der Nahtmuster an die verschiedensten Knöpfe machen flexibles und schnelles Arbeiten möglich.

### Ihre Vorteile:

- Kurze Zykluszeit für höhere Effizienz durch schrittmotorgesteuerte Klammerlüftung
- Fadenabschneider für kurze Fadenenden, kein nachträgliches Verschneiden erforderlich
- Keine Verschmutzung des Nähgutes durch ölfreie Konstruktion des Maschinenoberteils
- Sicherer Nähstart durch Oberfadenklemme unterhalb der Stichplatte
- Serienmäßig mit Knopfklammer-Satz Nr. 5 ausgestattet
- Hohe Flexibilität durch Universal-Knopfklammer (Option) mit ausschwenkbarem Stiel für Knopfdurchmesser von 7 bis 18 mm
- Das Annähen von großen Knöpfen bis 40 mm Durchmesser ist durch den Umbausatz „Große Knöpfe“ (Option) für die Universal-Knopfklammer sicher und schnell möglich
- Einfache und schnelle Anpassung an unterschiedliches Nähgut durch mechanische Fadenspannung
- Keine Druckluft erforderlich
- Sauberer Nahtbeginn durch Fadenwischer
- Einfaches und anwenderfreundliches Bedienfeld
- Vielfältiges Arbeiten durch 33 vorprogrammierte Standard-Nahtmuster, die temporär oder dauerhaft modifiziert werden können
- Veränderbarkeit der vorprogrammierten Nähte in Länge und Breite
- Hohe Reproduzierbarkeit durch Speicherplatz für 50 modifizierte Standard-Nahtmuster
- Große Effektivität durch 25 Sequenzprogramme, die mit jeweils bis zu 30 Nahtmestern pro Sequenz speicherbar sind
- Favoritentasten zum einfachen Speichern von bis zu 25 Nahtmestern / Sequenzprogramme
- Individualität durch die Möglichkeit, zehn benutzerdefinierte Nahtmuster einzuprogrammieren und abzuspeichern
- Es können bis zu 16.000 Stiche gespeichert werden
- Flexibilität durch die Speicherung und Übertragung der Nahtprogramme über einen USB Stick
- Sicherheit gegen elektrische Spannungsschwankungen durch integrierten Stabilisator
- Greiferschmierung über Dochtschmierung aus einem Vorratsbehälter im Sichtbereich der Bedienperson

### For universal use

The CNC controlled automatic lockstitch button sewer 532-211-01 with step motor technology is the ideal solution for attaching buttons to light to medium heavy fabric.

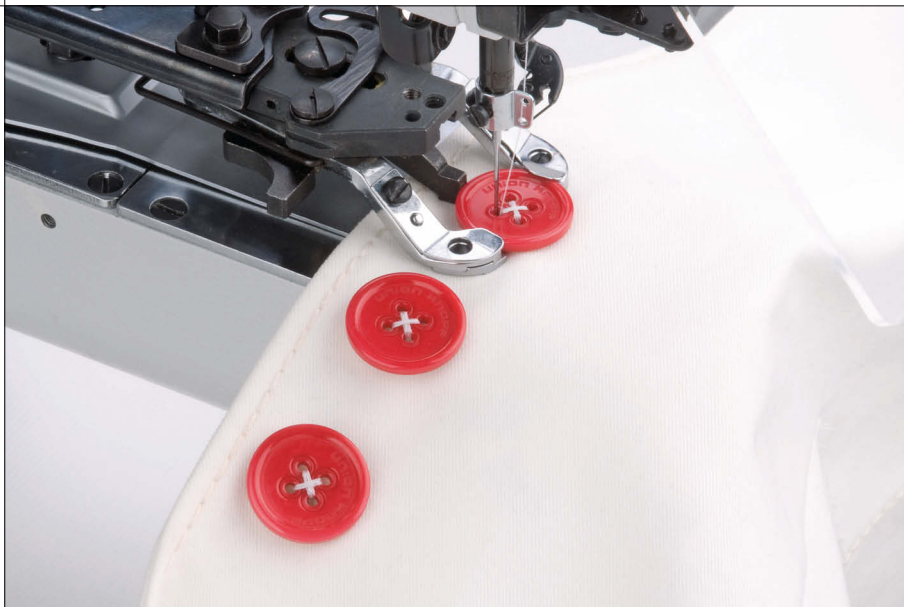
The step motor controlled clamp lift ensures shorter cycle times and thus increased efficiency. Also, the easy operation and simple adaptation of the seam patterns to various buttons allows flexible and fast work.

### Your advantages:

- Short cycle time for high efficiency through step motor controlled clamp lift
- Thread trimmer for short thread ends, no separate trimming required
- No stain of the work piece because of the oil free construction of the machine head
- Secure sewing start by needle thread clamp below the throat plate
- Equipped as standard with button clamp set no. 5
- High flexibility due to universal button clamp (option) with swiveling shank finger for buttons from 7 to 18 mm diameter
- Even attaching large buttons up to 40 mm diameter is quickly and safely possible because of the conversion kit "big buttons" (option) for the universal button clamp
- Easy and quick adaptation to different fabrics by mechanical thread tension
- No compressed air required
- Neat seam beginning due to thread wiper
- Simple and user-friendly control panel
- Varied operation due to 33 pre-programmed standard seam patterns which can be modified temporary or permanent
- Convertibility of the pre-programmed bartacks in length and width
- High reproducibility because of additional memory capacity for 50 modified standard seam patterns
- High efficiency due to 25 sequence programs which are storable with 30 sewing patterns each
- Favorite buttons to store easily up to 25 seam patterns / sequence programs
- Individuality due to the possibility to program and save 10 user-defined seam patterns
- Up to 16,000 stitches can be stored
- Flexibility due to storage and transmission of seam programs via USB flash drive
- Safety against voltage fluctuation in consequence of an integrated balancer
- Hook lubrication over wick lubrication out of a storage tank

# 532-211-01

## Die Anwendungen / *The applications*



### **Standard-Knopfklammer:**

Der Doppelsteppstich-Knopfannäauto-  
mat 532-211-01 ist serienmäßig mit  
dem Knopfklammer-Satz Nr. 5 ausge-  
stattet. Die Knopfklammer ist für  
mittelgroße und dünne Knöpfe mit  
einem Knopfdurchmesser von 8 bis 24  
mm und Knopfdicken bis 3,2 mm  
bestens geeignet.

### **Standard button clamp:**

The automatic lockstitch button sewer  
532-211-01 is equipped as standard  
with the button clamp kit no. 5. The  
button clamp is ideally suitable for  
medium and thin buttons with a button  
diameter of 8 to 24 mm and button  
thickness up to 3,2 mm.



### **Universal-Knopfklammer:**

Die optionale Universal-Knopfklammer  
verfügt über einen ausschwenkbaren  
Stielbildner. Die Klammerfüße sind  
konisch geformt. Es können so Knöpfe  
mit den unterschiedlichsten Durchmes-  
sern (7 – 18 mm) und Dicken (bis  
3,5 mm) sicher verarbeitet werden.

### **Universal button clamp:**

The optional universal button clamp  
comes with a swiveling shank finger.  
The clamp feet are conically shaped.  
Like this buttons with different diame-  
ters (7 – 18 mm) and thicknesses  
(up to 3.5 mm) can be processed  
safely.



### **Umbausatz „Große Knöpfe“:**

Die Universal-Knopfklammer kann mit  
Hilfe des optionalen Umbausatzes  
„Große Knöpfe“ so umgebaut werden,  
dass das Annähen von Knöpfen mit  
einem Durchmesser von 11 – 40 mm  
kein Problem ist. Hierfür werden die  
Klammerfüße ausgetauscht und ein  
längerer Stielbildner angebracht.

### **Conversion kit “big buttons”:**

The universal button clamp can be  
converted to attach bigger buttons  
from 11 up to 40 mm using the optio-  
nal conversion kit “big buttons”. For  
this purpose the clamp feet need to be  
replaced and a longer shank finger  
attached.

Stichlänge <i>Stitch length</i>	Stiche/Min. <i>Stitches/min.</i>	Nähgut <i>Material</i>	Eine Nadel <i>Single needle</i>	Doppelsteppstich <i>Lockstitch</i>	Zentralspulgreif <i>CB hook</i>	Klammer-, Stoffschieber oder Schienen-Obertransport <i>Clamp-, dog or rail top feed</i>	Durchgang beim Lüften <i>Clearance when lifting</i>
[mm] max. 0,1 – 10	[min <sup>-1</sup> ] max. 3.200	L / M	●	●	●	●	[mm] max. 13

● = Serienausstattung  
L = Leichtes Nähgut  
M = Mittelschweres Nähgut

● = Standard equipment  
L = Lightweight material  
M = Medium weight material

Fadenabschneider, automatisch <i>Thread trimmer, automatic</i>	Fadenwischer <i>Thread wiper</i>	Stückzähler / Spulenkapazität <i>Piece counter/ Bobbin capacity counter</i>	Nähfeldgröße <i>Sewing field size</i>	Durchgangsraum <i>Clearance</i>	Nadel-system <i>Needle system</i>	Nadelstärke <i>Needle size</i>	Umspinnzwirn <i>Core thread</i>	CNC-Bahnsteuerung mit Programmsteuerung <i>CNC contour control with program control</i>
●	●	●	[mm] x/y max. 10 x 10	C [mm] D [mm] 160 85	135-17	[Nm] max. 80 – 110	50/3 – 150/3	●

Standard-Nahtmuster <i>Standard seam pattern</i>	Speicherkapazität (Stiche) <i>Memory capacity (stitches)</i>	Speicherplätze für modifizierte Nähte <i>Storage locations for modified seams</i>	Speicherkapazität für freie Nahtkonturen <i>Storage locations for modified seams</i>	Anzahl von Sequenzen <i>Number of sequences</i>	Nahtmuster pro Sequenz <i>Seam patterns per sequence</i>
max. 33	max. 16.000	max. 50	max. 10	max. 25	30

Nennspannung <i>Nominal voltage</i>	Leistungsaufnahme <i>Power consumption</i>	Gewicht, Oberteil <i>Weight, sewing head</i>	Verpackungsgröße (Länge, Breite, Höhe) <i>Dimensions (Length, Width, Height)</i>
[V], [Hz] 1x230V, 50/60 Hz	[kVA] max. 0,5	[kg] 69	[mm] 870 430 890

### Standardausstattung:

**0532 220054** Knopfklammer-Satz Nr. 5: für mittelgroße, dünne Knöpfe; Knopfklammer und Stoffauflage für Knopfdurchmesser von 8 bis 24 mm und Knopfdicken bis 3,2 mm

### Zusatzausstattungen:

**0532 220034** Universal-Knopfklammer-Satz Nr. 3: Universal-Knopfklammer und Stoffauflage für Knopfdurchmesser von 7 bis 18 mm und Knopfdicken bis 3,5 mm, mit ausschwenkbarem Stielbildner, Stielhöhe bis max. 5 mm

**0532 590054** Umbausatz „Große Knöpfe“ für Knopfklammer-Satz Nr. 3: Umbau der Universal-Knopfklammer; für Knopfdurchmesser von 11 bis 40 mm und Knopfdicken bis 5,5 mm

### Standard equipment:

**0532 220054** Button clamp set No. 5: for medium sized buttons; Button clamp and feeding plate for buttons with diameter from 8 to 24 mm and up to 3,2 mm button thickness

### Optional equipment:

**0532 220034** Universal-button clamp set No. 3: Universal button clamp and feeding plate for buttons from 7 to 18 mm diameter and button thickness to 3,5 mm, with swiveling shank finger, shank height max. 5 mm

**0532 590054** Conversion kit "big buttons" for button clamp set No. 3: Conversion of the universal button clamp. For buttons from 11 to 40 mm diameter and button thickness up to 5.5 mm

# 532-211-01

Leistungsstarke Technik / *High performance technology*

**DÜRKOPP  
ADLER**



### 532-211-01 – Standardausstattung:

Zur serienmäßigen Standardausstattung gehören neben dem integrierten DC Direktantrieb inklusive Bedienfeld mit Spulenfadenzähler und Stückzähler auch die elektronisch gesteuerte Klammerlüftung, der Fadenabschneider, der Fadenwischer und die Oberfadenklemme unterhalb der Stichplatte zum sicheren Nähbeginn.

### 532-211-01 – Standard equipment:

The standard equipment includes an integrated DC direct drive including control panel with remaining bobbin thread counter and piece counter as well as the electronically controlled foot clamp lift, the thread trimmer, thread wiper and the needle thread clamp below the needle plate for a secure sewing start.



### 532-211-01 – Bedienfeld:

Es stehen insgesamt 33 vorprogrammierte Nahtmuster zur Verfügung. Diese Standardmuster können temporär modifiziert werden. Nach dem Abschalten der Maschine bleiben die modifizierten Werte des zuletzt benutzten Nahtmusters nach dem Wiedereinschalten erhalten.

### 532-211-01 – Standard-Knopfklammer:

Das Klammernaufnahme-System ermöglicht einen sicheren Halt der Knöpfe und einen schnellen Wechsel zwischen verschiedenen Knöpfen für vielfältige Anwendungsmöglichkeiten.

### 532-211-01 – Control panel:

There are 33 pre-programmed seam patterns in total. Those standard patterns can be modified temporarily. After switching off the machine the modified values of the last used seam pattern remain after the machine has been turned on again.

### 532-211-01 – Standard button clamp:

The button clamp system holds the buttons securely and allows a rapid change between different buttons for varied fields of application.

**DÜRKOPP ADLER AG**

Potsdamer Straße 190

33719 Bielefeld

GERMANY

Phone +49 (0) 521 / 925-00

E-mail [marketing@duerkopp-adler.com](mailto:marketing@duerkopp-adler.com)

[www.duerkopp-adler.com](http://www.duerkopp-adler.com)



Partner of the Engineering Industry  
Sustainability Initiative